

FR Machine à laver
Mode d'emploi

VISION



Description des commandes



Sélecteur de programmes	A
Bouton Départ/pause	B
Poignée d'ouverture du hublot	C
Bouton "Extra charge"	D
Bouton "Lavage rapide"	E
Bouton "Pré lavage"	F
Bouton "Extra rinçage"	G
Variateur d'essorage	H
Bouton "Verrouillage clavier"	I
Bouton "Départ différé/programmation fin de cycle"	L
Bouton "Repassage facile"	M
Tiroir à lessive	N

Sommaire

	Page
Introduction	4
Notes générales sur la livraison	5
Notes de sécurité	5
Mise en route rapide	6
Installation et essais	7
Conseils de lavage utiles	12
Utiliser Vision pour la première fois	13
Description des commandes	18
Tiroir à lessive	23
Lessives, aides de lavage et dosages	24
Sélecteur de programmes	26
Demi-charge automatique	27
Super Silent	27
Tri du linge	28
Sélection du programme de lavage	29
Guide de programmation	30
Nettoyage et entretien de routine	32
Dépistage de pannes	34
Coupure de courant	35
Données techniques	36
Service clientèle	37

Introduction

Veillez lire et suivre ces instructions avec soin et utiliser la machine conformément. Conservez toute la documentation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter à une date ultérieure ou la transmettre aux prochains propriétaires.

Note: cette machine est conçue uniquement pour usage domestique, soit pour laver, rincer et essorer le linge domestique et les vêtements.

Notes sur l'élimination

Tous les matériaux de conditionnement utilisés sont écologiques et recyclables. Veuillez les éliminer de manière écologique.

Votre revendeur ou votre municipalité pourront vous donner le détail exact des méthodes d'élimination en vigueur.

Les appareils qui ont atteint la fin de leur vie utile ne doivent pas être consignés à la poubelle! Des matériaux utiles peuvent être récupérés des anciens appareils, par le recyclage.

Note: pour assurer la sécurité lors de l'élimination d'une vieille machine à laver, veuillez débrancher la fiche du courant de secteur, couper le câble d'alimentation et le détruire avec la fiche. Pour empêcher que les enfants ne s'enferment dans la machine, cassez les charnières de la porte ou son dispositif de verrouillage.

Notes générales sur la livraison

Vérifiez que les articles suivants ont bien été livrés avec l'appareil:

- Manuel d'utilisation
- Carte de garantie
- Bouchons
- Tuyaux d'admission et support

Assurez-vous que la machine n'a subi aucune détérioration en transit. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service GIAS, le service Hoover ou un distributeur Hoover agréé. Veuillez consulter la rubrique sur le Service clientèle.

Notes de sécurité

Note: avant toute intervention de nettoyage ou d'entretien sur la machine à laver.

- A) Débranchez la fiche du courant de secteur.
- B) Coupez l'alimentation en eau.
- C) Vérifiez que l'alimentation électrique est mise à la terre et dans le cas contraire, faites appel à un électricien compétent. Cet appareil doit être mis à la terre.
- D) Ne touchez pas la machine si vous avez les mains ou les pieds mouillés ou humides. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus.
- E) L'utilisation d'adaptateurs, de multi-prises et/ou de rallonges n'est pas recommandée.

CE Cet appareil est conforme aux directives 89/336/EEC, 73/23/EEC et modifications successives.

F) Attention: la température de l'eau peut atteindre 90°C pendant un cycle de lavage du blanc et il se peut par conséquent que la porte soit très chaude.

- G) Vérifiez qu'il n'y a pas d'eau visible dans le tambour avant d'ouvrir la porte.
- H) Ne laissez pas les enfants ou les personnes non autorisées utiliser la machine sans surveillance.
- I) Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation de la machine pour le débrancher du courant.
- J) L'appareil ne doit pas être exposé aux conditions climatiques (pluie, lumière du soleil, etc...).
- K) Lorsque vous déplacez la machine, ne la soulevez jamais par ses boutons de commande, le bac à détergent, les tuyaux ou le câble d'alimentation.
Pour éviter d'endommager la porte lorsque vous déplacez la machine, ne reposez jamais la porte contre un objet, par exemple un chariot.

- L) **IMPORTANT!** Si la machine est installée sur une moquette, veillez à ce que la prise d'air à la base de la machine ne soit pas obstruée.
- M) Pour soulever la machine, assurez-vous toujours d'être à deux pour éviter de se faire mal au dos.
- N) Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou qu'il tombe en panne, mettez-le à l'arrêt, débranchez-le du courant de secteur, coupez l'alimentation en eau et ne touchez pas à la machine. Consultez le service Hoover ou le service GIAS pour une réparation éventuelle. Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité de votre appareil.
- O) Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial uniquement disponible auprès du service GIAS, du service Hoover ou d'un distributeur Hoover agréé.

Mise en route rapide

Note: vérifiez que la configuration, l'installation et les essais du Vision ont été effectués avant de vous reporter à la procédure de mise en route rapide.

Lessive

- Ouvrez la porte en activant le bouton dans la poignée (voir Fig. page 20).
- Triez le linge et placez-le dans la machine.
- Fermez la porte.
- Mettez du détergent dans les bacs de dosage, le bac I pour le pré lavage et le bac II pour tous les autres programmes.
- Sélectionnez le programme voulu en tournant le bouton de programmation (le cycle voulu s'affiche).
- Sélectionnez les autres boutons de fonction que vous souhaitez et appuyez sur le bouton "Depart/Pause".
- Il se peut qu'il y ait un court délai entre le moment où vous appuyez sur le bouton "Depart" et le commencement du programme, pendant que la machine évalue la quantité d'eau nécessaire et qu'elle configure les paramètres du programme.

Après le lavage

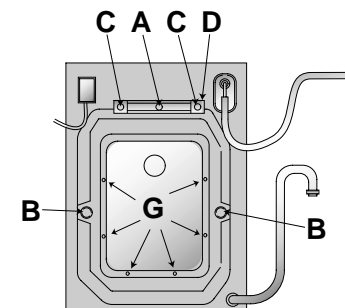
- Attendez environ deux minutes (uniquement si le témoin de verrouillage de la porte est allumé) pour désactiver le verrouillage de la porte.
- Mettez la machine à l'arrêt en tournant le bouton de commande à la position ARRET.
- Ouvrez la porte et sortez le linge.

Installation et essais

L'appareil, dégagez-le afin d'intervenir sur la partie arrière:

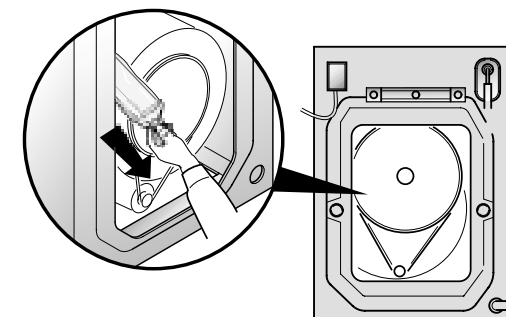
- 1) Extraire les vis G et enlever le panneau arrière.

- 2) Dévissez la baguette centrale A, les 2 vis C sur les côtés et retirez la barre D.



- 3) Dévissez les 2 baguettes B et retirez les. Les 2 éléments en plastique vont tomber à l'intérieur de la machine.

- 4) Retirez les éléments en plastique.



- 5) Enlever les sachets en plastique qui contiennent les 2 arrêts en polystyrène qui se trouvent sur les 2 côtés.

- 6) Remonter le panneau arrière avec les vis G.

- 7) Rebouchez les trous en utilisant les tampons que vous trouverez dans le sachet contenant ce livret d'instruction.

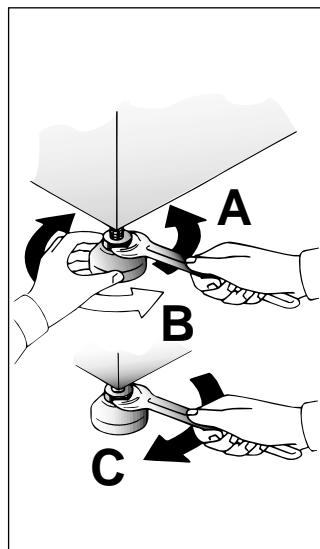
ATTENTION:
NE PAS LAISSER À LA PORTÉE DES ENFANTS DES ELEMENTS D'EMBALLAGE QUI PEUVENT CAUSER DES RISQUES.

Mettre la machine à niveau avec les pieds avant.

a) Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre l'écrou de façon à déverrouiller la vis du pied.

b) Tourner le pied et le faire monter ou descendre jusqu'à obtenir une parfaite adhérence au sol.

c) Enfin bloquer le pied en revissant l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le faire adhérer au fond de la machine.



Note: nous vous recommandons de conserver le support et les vis de transit pour protéger la machine en cas de déplacement ultérieur. Les fabricants déclinent toute responsabilité en cas de détérioration de la machine résultant du non-respect des instructions sur la dépose de la protection de transit. Tous les frais d'installation sont à la charge de l'utilisateur.

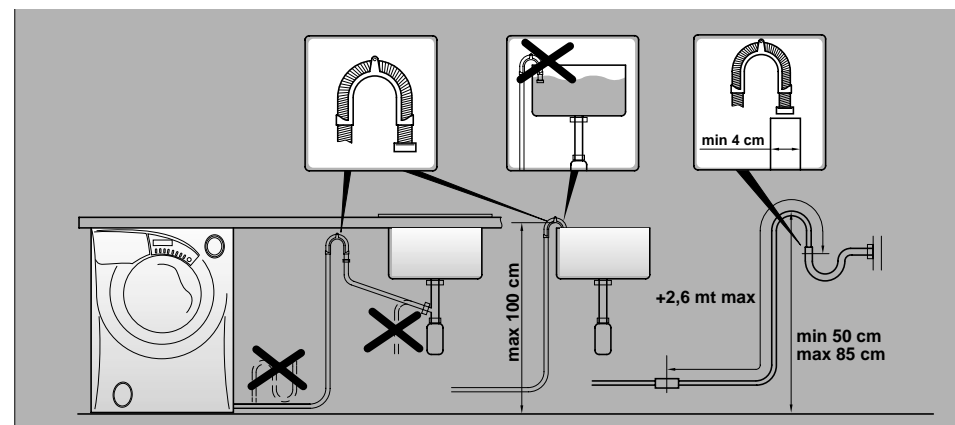
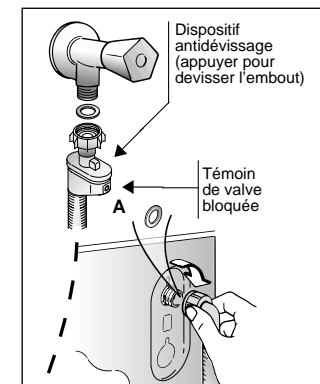
Branchement du tuyau de remplissage

Cette machine est équipée d'un tuyau de remplissage dont les extrémités sont munies d'embouts filetés de 19 mm qui est installé entre le connecteur fileté de l'appareil et l'alimentation en eau.

Veillez à n'utiliser que le nouveau tuyau fourni pour connecter la machine et vérifiez que les rondelles sont bien en place à l'intérieur des connecteurs du tuyau. Ne réutilisez pas d'anciens tuyaux qui sont installés sur d'autres machines. Ne serrez pas trop les raccords. Un serrage manuel est suffisant. Assurez-vous de ne pas coincer ou couder les tuyaux.

Acqua-stop

Le tuyau de remplissage fourni avec cette machine a une double paroi et incorpore un robinet d'eau. Si le tuyau interne éclate, le robinet coupe automatiquement l'alimentation en eau pour empêcher les inondations. Le témoin devient rouge (A). Dans ce cas, coupez immédiatement l'alimentation en eau et faites installer un nouveau tuyau de remplissage par le service Hoover.



Si le point de connexion du tuyau d'admission change, vérifiez que l'embout fileté de 19 mm du tuyau d'admission est bien fixé sur le connecteur de l'électrovanne.

Pour que la machine à laver fonctionne correctement, la sortie du tuyau d'évacuation doit se trouver au minimum à 50 cm et au maximum à 85 cm du sol.

Tester l'installation

Consultez le guide de programmation pour le détail de sélection des programmes. Pour arrêter chaque programme avant qu'il ne soit terminé, annulez le programme en maintenant le bouton "Depart/Pause" enfoncé pendant cinq secondes. L'affichage indique alors que le programme a été annulé.

1. Ouvrez l'alimentation en eau et vérifiez la présence éventuelle de fuites au niveau des tuyaux de remplissage.
2. Ouvrez l'alimentation électrique.
3. Sélectionnez le programme d'essorage 29 et appuyez sur le bouton "Depart" pour mettre la machine en marche. Laissez le programme se poursuivre pendant une minute avant de l'annuler. (Veuillez consulter la rubrique "Description des commandes" pour annuler le programme). Ceci permet d'éliminer l'eau qui reste dans la machine suite aux essais en usine.
4. Pour vérifier le remplissage de la machine en eau froide:
Sélectionnez le programme de rinçage 28 et appuyez sur le bouton "Depart" pour mettre la machine en marche.
Attendez que toute l'eau soit vidangée.
Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite ou de débordement au niveau de la sortie de vidange.
5. Mettez la machine à l'arrêt à la fin du cycle en tournant le bouton de commande à la position d'arrêt.

Les essais d'installation sont alors terminés.

Pour veiller à ce que le tambour soit bien propre après les essais et le stockage, sélectionnez le programme 2 et faites tourner la machine pendant un cycle complet, en n'utilisant que de la lessive et de l'eau.

Si la machine ne va pas servir immédiatement, coupez-en l'alimentation électrique et débranchez-la. Nous vous recommandons également de fermer les robinets d'eau.

Note: nous vous conseillons de couper les alimentations en eau et en électricité après chaque lavage.

Alimentation électrique et conseils de sécurité

Les machines à laver sont prévues pour une tension monophasée de 220 V à 230 V, 50 Hz. Vérifiez que le conducteur est suffisamment puissant pour alimenter au moins 3,0 kW et branchez la machine sur une prise de terre.

Une fois l'appareil installé, la prise électrique doit rester accessible.

L'électricité peut être extrêmement dangereuse. Cette machine à laver doit être mise à la terre.

La prise de courant et la fiche de la machine doivent être du même type.

Il est conseillé de ne pas utiliser de multi-prises et/ou de rallonges.

Les fils du câble de secteur sont colorés en fonction des codes suivants:

Bleu	–	NEUTRE
Marron	–	SOUS TENSION
Vert et jaune	–	TERRE

Si le cordon électrique de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial qui est uniquement disponible auprès du service des pièces de rechange de Hoover ou d'un distributeur Hoover agréé.

Conseils de lavage utiles

Conseils pour utiliser votre machine de la manière la plus écologique et la plus économique possible.

Suggestion pour l'utilisation de votre lave linge

Dans le souci du respect de l'environnement et avec le maximum d'économie d'énergie, charger au maximum votre lave-linge pour éliminer les éventuels gaspillages d'énergie et eau. Nous vous recommandons d'utiliser la capacité maximale de chargement.

Vous pouvez ainsi économiser jusqu'à 50% d'énergie si vous pratiquez le chargement maximal. Effectuez un lavage unique à l'opposé de 2 lavages en 1/2 charge.

Quand le prélavage est-il vraiment nécessaire?

Uniquement lorsque le linge est particulièrement sale!

Vous pouvez réaliser des économies de 5 à 15 % en désactivant l'option de prélavage pour le linge moins sale.

Quelle température de lavage dois-je sélectionner?

L'utilisation de détachants avant le lavage en machine réduit le besoin de laver à des températures supérieures à 60°C.

Vous pouvez réaliser des économies de jusqu'à 50 % en sélectionnant une température de lavage de 40°C.

Linge très sale

Pour assurer la meilleure performance possible lorsque vous lavez du linge particulièrement sale, nous vous recommandons de limiter le nombre d'articles que vous mettez dans la machine. Si le tambour n'est pas trop rempli, les articles circulent plus librement et se lavent mieux.

Obtenez les meilleurs résultats avec votre nouvelle Hoover

Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage avec votre nouveau lave-linge Hoover, il est important de choisir une lessive parfaitement appropriée pour vos lavages en machine quotidiens. Dans les magasins aujourd'hui, il y a tellement de lessives différentes que nous savons qu'il est parfois difficile de faire un choix parmi tout ce qui est proposé.



Chez Hoover, nous testons régulièrement différentes lessives afin de déterminer celles qui donneront les meilleurs résultats de lavage dans nos machines. Nous n'avons trouvé qu'une seule marque pour satisfaire à tous nos critères. Elle permet d'enlever un très grand nombre de taches, tout en préservant l'aspect des vêtements. C'est pour cela que Hoover recommande Ariel.

En utilisant votre Hoover Vision pour la première fois

Cette machine fonctionne avant la configuration Vision. Cependant, cette machine est équipée de fonctions de temporisation et de fin de programme. Pour assurer le fonctionnement efficace de ces fonctions, il est nécessaire de programmer Vision. Il s'agit d'une opération simple et nous avons pris toutes les précautions possibles pendant la production pour veiller à ce que l'utilisateur puisse utiliser cette machine en toute simplicité et de manière efficace.

Votre guide rapide dans le menu Vision

Branchez votre appareil à l'eau (entrée et évacuation) et à l'électricité.

Choisissez n'importe quel programme de lavage - Un message apparaîtra après quelques secondes.

**HOOVER VISION
BIENVENUE 11:05**

Le temps correct est adaptable plus tard.

**1 COTON BLANC
90°+SALE 1600 TR.**

Indication si programme 1 est sélectionné.

Avant d'utiliser la sélection standardisée Vision, il est important de savoir que le temps pour sélectionner les options est limité (30 secs / section), si le temps est dépassé il faut recommencer de cette position.

Poussez simultanément la touche "lavage rapide" et "extra rinçage" (5 secondes) jusqu'au moment où s'inscrit sur l'écran:

**CHOIX DU LANGAGE
FRANÇAIS**

Poussez "lavage rapide".

**MODE AFFICHAGE TEMPS
A hh:mm**

Si "Dans hhtt mmM" est indiqué, poussez "extra rinçage"

Poussez "lavage rapide".

SIGNAL SONORE FIN OUI

Si NON est indiqué, appuyez
"extra rinçage"

Appuyez "lavage rapide".

CHANGER L'HEURE hh:

Pour changer l'heure, appuyez
"extra rinçage" jusqu'à ce que l'heure
soit correcte.

Appuyez "lavage rapide".

CHANGER L'HEURE mm:

Pour changer les minutes, appuyez
"extra rinçage" jusqu'à ce que les minutes
soient correctes.

Appuyez "lavage rapide".

ACTIVER LA MÉMOIRE? OUI

Si NON est indiqué, appuyez
"extra rinçage"

Appuyez "lavage rapide".

ACTIVER MODE DEMO? NON

Sélectionner toujours NON, si oui,
appuyez "extra rinçage".

Appuyez "lavage rapide".

QUITTER LE MENU? OUI

Si NON est indiqué, appuyez
"extra rinçage"

Appuyez "lavage rapide".

1 COTON BLANC 90°+SALE 1600 TR

Retour vers le programme sélectionné

Maintenant vous pouvez sélectionner n'IMPORTE quel programme de lavage, même le départ différé si vous voulez.

Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi.

VOTRE GUIDE EN DÉTAIL

Programmation de la machine

Vision doit être programmé pour que l'horloge, la langue et les exigences personnelles soient réglées correctement. Lorsque l'utilisateur met la machine en marche et tourne le cadran de programmation de la position "Arrêt" à un programme particulier, un message de bienvenue s'affiche.

**HOOVER VISION
BIENVENUE 11:05**

Ce message s'affiche un court moment pendant que la machine détermine le programme qui a été sélectionné. Lorsque la machine est prête, le détail du cycle s'affiche et vous pouvez alors commencer la programmation de la machine.

Exemple:

**1 COTON BLANC
90°+SALE 1600 TR.**

Entrez dans le menu

Avant d'entrer dans le menu Vision, veuillez noter que vous avez 30 secondes par opération pour effectuer votre sélection. Au cas où vous n'auriez pas suffisamment de temps, l'affichage retourne à son premier écran et il vous suffit de retourner dans le menu Vision au niveau "Continuer la programmation". Le menu peut être programmé à partir de cette étape. Maintenez les boutons "Lavage rapide" et "Extra rinçage" enfoncés pendant 5 secondes ou jusqu'à ce qu'un bip sonore se fasse entendre. Les options du menu peuvent être changées en appuyant sur le bouton "Extra rinçage".

Pour confirmer et saisir une option, appuyez sur le bouton "Lavage rapide".

Choix de la langue

(configuration par défaut – FRANÇAIS)

Votre machine à laver est réglée par défaut en Français. Appuyez sur le bouton "Lavage rapide" pour effectuer votre sélection. Lorsque vous avez choisi la langue que vous voulez, l'affichage vous invite à configurer le "Mode affichage temps".

Mode affichage temps

(configuration par défaut – ABSOLU)

Il existe deux façons de sélectionner le mode temporel.

La première vous permet de programmer le début ou la fin du cycle, en indiquant l'heure à laquelle vous souhaitez que le programme commence ou se termine, par exemple, le programme doit finir à 18h00. *C'est ce que l'on appelle le mode temporel Absolu.* Si vous utilisez la fonction de fin de programme (ou temporisation), vous trouverez ci-dessous un exemple de la sélection du mode temporel Absolu dans l'étape de configuration du menu.

**FIN DU CYCLE
A 18:00 14:00**

Ainsi, lorsque vous sélectionnez l'heure de fin de programme, le programme (comme illustré ci-dessus), s'arrête à 18h00.

La seconde méthode vous permet de programmer le début ou la fin du programme en ajoutant des heures, par exemple le programme doit se terminer dans une heure et demie. *C'est ce que l'on appelle le mode temporel Relatif.* Si vous utilisez la fonction fin du programme (ou temporisation), vous trouverez ci-dessous un exemple de la sélection du mode temporel Relatif dans l'étape de configuration du menu.

FIN DU CYCLE	
1H 30M	14:00

Ainsi, si vous sélectionnez l'heure de fin du programme, le programme (comme illustré ci-dessus), s'arrête à 15h30. Les deux options sont très utiles, mais nous pensons que le mode temporel Absolu est le plus pratique et le plus facile à utiliser car il n'est pas nécessaire de calculer le nombre d'heures qui doivent s'écouler avant que votre machine ne s'arrête ou ne se mette en marche. Lorsque vous arrivez à l'étape de configuration du mode temporel, vous êtes invité à sélectionner le mode temporel "Relatif" ou, en défilant à l'aide du bouton "Extra rinçage", le mode temporel "Absolu".

Saisissez votre configuration préférée en appuyant sur le bouton "Lavage rapide". Lorsque vous avez saisi votre mode temporel préféré, l'affichage vous invite à activer le bip sonore final.

Signale sonore fin (configuration par défaut – OUI)

Vous avez ici la possibilité de sélectionner une alarme sonore qui indique que le cycle de lavage est terminé. En appuyant sur le bouton "Extra rinçage", vous pouvez faire défiler les options "Oui" et "Non". Pour saisir votre sélection, appuyez sur le bouton "Lavage rapide". L'écran passera à l'étape suivante et vous invitera à "Configurer la nouvelle heure".

Une fois réglées, les options du menu sont mémorisées par la machine, même si cette dernière est débranchée ou s'il y a une coupure de courant.

Changer l'heure

Cette fonction doit être réglée pour deux raisons : tout d'abord pour afficher l'heure de la journée sur l'écran et ensuite pour que les configurations de fin/début de programme fonctionnent correctement.

Vous remarquerez sur la fenêtre d'affichage que les heures de l'horloge clignotent. Réglez les heures en appuyant continuellement sur le bouton "Extra rinçage" et ensuite sur le bouton "Lavage rapide", pour saisir l'heure.

Les minutes commencent alors à clignoter sur l'horloge. A nouveau, appuyez sur le bouton "Extra rinçage" jusqu'à ce que les minutes voulues soient affichées et appuyez sur "Lavage rapide" pour effectuer la sélection.

Lorsque vous avez configuré la nouvelle heure, l'affichage vous invite à "Activer la mémoire".

Activer la mémoire (configuration par défaut – NON)

Il s'agit d'une fonction utile si vous utilisez souvent le même programme. Sélectionnez "Activer la mémoire" pour mémoriser le dernier programme ou les dernières fonctions utilisées. Cette fonction n'est possible que sur les programmes de lavage du coton, des synthétiques, des articles délicats et des lainages. La mémoire ne conserve pas la configuration d'un groupe de programmes particulier. Sélectionnez "Oui" ou "Non" en utilisant le bouton "Extra rinçage" et "Lavage rapide" pour effectuer la sélection. Vous serez invité à indiquer si vous souhaitez configurer le mode de démonstration.

Mode demo (configuration par défaut – NON)

Veillez régler cette option à "Non" si vous ne l'avez pas déjà fait, car elle est exclusivement réservée au SERVICE. Si l'option du mode de démonstration n'est pas réglée à "Non" lorsque vous quittez le menu Vision le programme NE COMMENCERA PAS. Le mode de démonstration doit être réglé à "Non" pour que le cycle de lavage puisse commencer. Lorsque vous saisissez "Non" par l'intermédiaire du bouton "Lavage rapide", vous êtes invité à indiquer si vous souhaitez "Quitter le menu".

Quitter le menu (configuration par défaut – NON)

Si vous êtes satisfait des réglages que vous avez sélectionnés, vous pouvez maintenant quitter le menu en sélectionnant "Oui" par le biais des boutons "Extra rinçage" et "Lavage rapide" pour effectuer la sélection. Cependant, si vous n'êtes pas satisfait des réglages sélectionnés, vous devez opter pour "Non" afin de quitter la commande de sortie du menu et vous pourrez alors recommencer votre programmation à zéro. En appuyant sur le bouton "Lavage rapide", vous pouvez saisir et éviter chaque option individuellement jusqu'à ce que vous arriviez à l'option que vous souhaitez modifier. Lorsque vous êtes complètement satisfait de votre sélection, vous pouvez quitter le menu et commencer les essais d'installation. Si après la première installation vous souhaitez changer certaines options du menu, à une date ultérieure, vous devez à nouveau consulter toutes les options du menu, depuis le début, et changer celles que vous souhaitez modifier. Ceci peut s'avérer utile pour changer "Configurer la nouvelle heure" au début ou à la fin de l'heure d'été.

Description des commandes

Tous les boutons et les cadrans du panneau de contrôle de la machine à laver sont répertoriés ci-dessous.

Lorsque vous avez sélectionné le programme souhaité et les boutons d'option, les informations que vous avez sélectionnées s'affichent sur l'écran du panneau d'affichage **Vision**

Lorsque les programmes et les boutons d'options sont compatibles, un bip sonore se fait entendre et le témoin lumineux qui se trouve au-dessus du bouton d'option sélectionné reste allumé. Si vous sélectionnez un bouton d'option qui n'est pas compatible avec le programme que vous désirez (par exemple si vous optez pour un programme de lavage du coton et que vous essayez de sélectionner le bouton "Repassage facile"), un bourdonnement se fera entendre et le témoin lumineux du bouton ne s'allumera pas. Pour sélectionner un bouton d'option, appuyez le partie inférieur; pour le désactiver, appuyez à nouveau dessus. Lisez soigneusement les descriptions qui figurent ci-dessous:

Sélecteur de programmes

A

IL PEUT TOURNER DANS LES DEUX SENS.

Note: n'appuyez pas sur le bouton "Depart/Pause" avant de sélectionner le programme. Si cela se produit, annulez le programme (que vous avez accidentellement sélectionné) en appuyant sur le bouton "Depart/Pause" pendant cinq secondes (voir la rubrique sur l'annulation des programmes).

Lorsque vous tournez le cadran du sélecteur de programmes et que le message de bienvenue a disparu, les informations suivantes s'affichent:

Lecture de gauche à droite:

1. Le numéro du programme
2. Le nom du programme
3. La température de lavage
4. Le degré de saleté (à quel point le linge est sale)
5. La vitesse d'essorage

Exemple:

**1 COTON BLANC
90°+SALE 1600 TR.**

Depart/Pause

DEPART

Pour lancer un programme, appuyez une fois sur ce bouton. Le témoin lumineux de verrouillage de la porte s'allume. La machine analyse alors la charge et vous invite à patienter:

Exemple:

**PROGRAMMATION ..
ATTENDRE SVP ..**

Le panneau **Vision** affiche le temps nécessaire pour terminer le programme et le lavage commence. Vision calcule la durée du programme sélectionné sur la base d'une charge standard de 5 kg; pendant le cycle, Vision rectifie cette durée selon la taille et la composition de la charge.

Exemple:

**TEMPS RESTANT 1H:50M
LAVAGE 19:30**

Cet affichage montre également la phase actuelle du cycle (ex : actuellement en mode de lavage) et l'heure actuelle est affichée dans le coin inférieur droit.

Cet affichage change pendant le programme de lavage, au fur et à mesure de sa progression.

PAUSE

Il est possible d'arrêter momentanément le programme pendant le cycle de lavage, en maintenant le bouton "Depart/Pause" enfoncé pendant environ deux secondes. Un bip sonore retentit alors.

Un message s'affiche pour vous informer que le programme est en mode de pause.

Pour relancer le programme, appuyez une nouvelle fois sur le bouton "Depart/Pause".

L'affichage vous informe que le programme est sur le point de continuer.

Exemple:

**COTON COULEURS
PROGRAMME EN PAUSE**

ANNULER

Pour annuler le cycle, enfoncez le bouton "Depart/Pause" pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un bip sonore se fasse entendre. L'affichage vous informe de la pause et de l'annulation du cycle.

Exemple :

PROGRAMME ANNULE

Note: Vous pouvez effectuer une vidange dans le cas d'eau dans la cuve avec le programme essorage N° 29

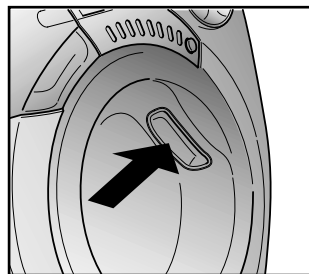
B

Poignée d'ouverture du hublot

Pour ouvrir le hublot actionner le bouton dans la poignée.

C

Porte ouverte: Un dispositif de sécurité spécial vous empêche d'ouvrir la porte immédiatement après la fin du cycle. Le témoin lumineux "Porte sécurisée" s'allume lorsque la porte est fermée. Attendez 2 minutes après la fin du cycle de lavage avant d'ouvrir la porte. Le témoin lumineux "Porte sécurisée" s'éteint alors et il est possible d'ouvrir la porte. Par mesure de sécurité, vérifiez qu'il n'y a plus d'eau dans le tambour.



Bouton "EXTRA CHARGE"

Cette option peut uniquement être utilisée pour les programmes de lavage du coton (1÷11). Hoover a mis au point un système de lavage spécial pour les charges plus importantes. En sélectionnant cet bouton le volume d'eau du cycle de lavage sélectionné et la longueur du programme augmentent pour améliorer la performance de lavage des charges plus importantes.

D

Bouton "LAVAGE RAPIDE"

Cette option peut être utilisée sur les programmes Coton et Synthétiques (1÷17). En sélectionnant l'option "Lavage rapide", la durée de lavage peut être réduite jusqu'à 50 minutes, selon le programme sélectionné.

E

Bouton "PRE LAVAGE"

Cette option (Disponible avec le programmes 1÷17) est très utile pour le linge particulièrement sale et elle peut être utilisée avant de sélectionner le programme de lavage principal. Pour ce programme, la lessive doit être ajoutée dans le premier bac de dosage de poudre, identifié par "1" (voir la section Bacs à détergent" de ce manuel). Nous vous recommandons de n'utiliser que 20 % des quantités recommandées sur le paquet de lessive et de ne pas utiliser d'assouplissant pour ce programme.

F

Bouton "EXTRA RINÇAGE"

Cette option (Non disponible pour le programme laine) ajoute davantage d'eau à l'étape de rinçage. Ceci permet d'empêcher les irritations de la peau causées par les résidus de lessive chez les personnes dont la peau est particulièrement sensible. Nous recommandons également de sélectionner le bouton Extra rinçage pour laver un linge très sale qui nécessite beaucoup de lessive ou pour laver des articles en éponge qui ont davantage tendance à imbiber la lessive.

G

VARIATEUR D'ESSORAGE

H

Lorsque vous sélectionnez le programme de lavage, l'affichage vous indique la vitesse d'essorage maximum autorisée pour ce programme. En appuyant à plusieurs reprises sur le bouton de sélection de l'essorage, la vitesse diminue par étapes de 100 tours/mn. La vitesse minimum autorisée est de 400 tours/mn, mais en appuyant continuellement sur l'option "Sélectionner l'essorage", vous pouvez si vous le souhaitez annuler l'essorage. Lorsque vous sélectionnez la vitesse d'essorage voulue, l'affichage indique le programme sélectionné, sa température et la nouvelle vitesse d'essorage que vous avez sélectionnée.

"VERROUILLAGE CLAVIER"

I

Il s'agit d'une fonction utile pour empêcher que les enfants ne touchent aux boutons d'options et ne modifient le programme que vous avez configuré. Une fois le programme et les boutons d'options configurés, appuyez sur Départ puis sur "le verrouillage clavier". Ceci "verrouille" le panneau de contrôle. Vous pouvez annuler cette fonction en appuyant brièvement sur le bouton de verrouillage du programme jusqu'à ce que le témoin visuel qui se trouve au-dessus du bouton clignote. Pendant que ce témoin clignote, appuyez sur le bouton "Repassage facile". L'affichage vous informe alors que les options ne sont plus verrouillées et que vous pouvez y apporter des changements.

DEPART DIFFERE/PROGRAMMATION FIN DE CYCLE

L

Les options de fin/temporisation du programme peuvent être utilisées si vous voulez que la lessive soit prête plus tard (mais dans un délai de 24 heures).

Attention: une fois sélectionnée l'option Départ différé/Programmation fin de cycle appuyez le bouton Départ/Pause.

1. Configuration "Départ différé"

Appuyez une fois sur le bouton Départ différé et appuyez sur les boutons des heures et des minutes (à gauche et à droite) jusqu'à ce que vous ayez configuré l'heure voulue. L'affichage retourne à l'option du programme si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 5 secondes. Pour annuler la temporisation, maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes.

2. Fin de cycle

Appuyez deux fois sur le bouton de Départ différé et appuyez sur les boutons des heures et des minutes (à gauche et à droite) jusqu'à ce que vous ayez configuré l'heure voulue. Lorsque vous saisissez l'option fin de programme, l'affichage montre la durée minimale de configuration de la fin du programme. Cette période peut seulement être prolongée si vous le désirez.

Note: lorsque vous utilisez les fonctions de Départ différé/fin de cycle, veillez à ne mettre les lessives et agents nettoyants que dans les bacs de dosage. Vous risquez d'endommager votre linge si vous ajoutez des lessives etc. au tambour et que vous les laissez inactifs pendant une période prolongée.

Bouton de “REPASSAGE FACILE”

M

Cette option est disponible sur les programmes de lavage des Synthétiques, Délicats, Lainages et certains programmes spéciaux (non les programmes 24-26-29). Lorsque cette option est sélectionnée pour les programmes Délicats, Lainages ou A la main, la machine s'arrête et le linge reste dans l'eau dans le tambour. Ceci empêche que le linge ne se froisse excessivement et facilite donc le repassage. Pour continuer le cycle de lavage, le bouton “Repassage facile” doit être enfoncé et le programme relancé. Lorsque l'option “Repassage facile” est sélectionnée lors du cycle de lavage des Synthétiques, le programme se termine par un essorage bref à très faible vitesse. Le linge peut rester ainsi dans le tambour, sans risque de se froisser excessivement. Si vous avez besoin d'un cycle d'essorage, sélectionnez l'essorage qui convient (voir le guide de programmation) et sortez le linge lorsque le programme est terminé.

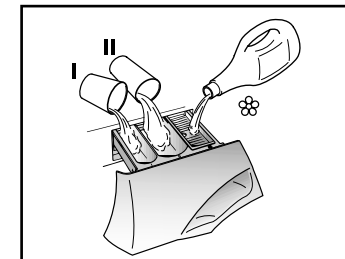
Note: ce modèle est équipé d'un “capteur” électronique qui vérifie que le linge est équilibré correctement. Si la charge est légèrement déséquilibrée, la machine la rééquilibre automatiquement pour poursuivre un essorage normal. Si après plusieurs tentatives l'équilibre n'est pas restauré, il sera nécessaire d'utiliser une vitesse d'essorage plus lente. Si le linge est très déséquilibré, l'étape d'essorage est annulée. Ceci contribue à une réduction des vibrations et du bruit et améliore la fiabilité et la longévité de la machine.

Tiroir à lessive

N

Le tiroir à lessive est divisé en 3 petits bacs:

- le premier, identifié par “I” est réservé à la lessive utilisée pendant le pré-lavage.
- le second, identifié par “II” est réservé à la lessive utilisée pendant le lavage principal.



Attention: nous rappelons que certains produits ont des difficultés à être évacués; dans ce cas nous vous conseillons d'utiliser le godet qui va directement dans le tambour.

- le troisième “III”, sert pour des additifs spéciaux: adoucisseurs, parfums, amidon, produits pour l'azurage, etc.

Attention: dans le troisième bac n'introduire que des produits liquides.

La machine est programmée de manière à automatiquement absorber les produits complémentaires pendant le dernier rinçage de tous les cycles de lavage.

Lessives, aides de lavage et doses nécessaires

Choix de lessive

Lessive polyvalents

- **Les lessives en poudre** avec des agents blanchissants, pour un lavage en profondeur, conviennent particulièrement aux programmes de lavage à haute température (au moins 60°C), au linge très sale et taché.
- **Les lessives liquides**, conviennent particulièrement bien aux tâches grasses, par exemple les produits cosmétiques, le gras, les traces de doigt etc. Ces détergents ne conviennent pas au linge taché car ils ne contiennent pas d'agents blanchissants.
- **Lessives biologiques**, les produits disponibles ne lavent pas tous en profondeur.

Lessives spéciaux

- **Lessives pour les couleurs et le linge délicat**, sans agents blanchissants supplémentaires, souvent utilisés sans agents éclaircissants optiques, pour préserver les couleurs.
- **Les lessives pour un lavage en profondeur**, sans agents blanchissants ou enzymes, conviennent particulièrement aux lainages.
- **Lessives pour les rideaux**, avec des agents éclaircissants optiques, résistants à la lumière, pour empêcher le jaunissement au soleil.
- **Lessives spéciaux**, pour l'usage programmé de substances chimiques, selon le type de tissu, le degré de saleté et la dureté de l'eau. Ici, les lessives de base, assouplissants, agents blanchissants/détachants peuvent être ajoutés séparément.

Aides de lavage supplémentaires

- Adoucissant, pour pouvoir utiliser moins de lessive là où l'eau est entre dure et très dure.
- Substances de prélavage, pour le traitement programmé des tâches avant le lavage principal. S'ils sont utilisés, le lavage suivant peut se faire à basse température ou avec des lessives dépourvus d'agents blanchissants.
- Assouplissant, pour empêcher l'accumulation statique sur les tissus synthétiques et pour assouplir le linge.

Si vous avez un sèche-linge, les vêtements sont assouplis même sans utiliser d'assouplissant.

Ne mettez pas de solvants dans la machine à laver!

Tenez les détergents et autres produits de lessive hors de portée des enfants.

Avant de verser la lessive, vérifier qu'il n'y a aucuns corps étrangers dans le bac à lessive.

Le dosage recommandé figure généralement sur le paquet de lessive. Respectez ces instructions!

Dosages

N'utilisez que des lessives qui conviennent à un lavage en machine.

Vous obtiendrez les meilleurs résultats possibles en utilisant un minimum de produits chimiques, en tenant compte du degré de saleté du linge et en sélectionnant soigneusement le type de lessive nécessaire.

La quantité de lessive à utiliser dépend de:

- la dureté de l'eau, selon la dureté de l'eau et le type de lessive utilisé, il est possible de réduire la quantité de lessive. Plus l'eau est douce, moins vous avez besoin de lessive.
- le degré de saleté, il est possible de réduire la quantité de lessive utilisée selon le degré de saleté. Utilisez moins de lessive pour le linge moins sale.
- la quantité de linge, il est possible de réduire la quantité de lessive lorsque vous lavez uniquement quelques articles. Pour les charges plus petites, utilisez moins de lessive

Les montants indiqués sur les paquets de lessive pour laver le linge délicat reposent généralement déjà sur une petite quantité de linge.

Respectez les instructions de dosage!

Dosage pour le lessive en poudre

Pour des lessives de concentration normale à faible: pour le linge moyennement sale, choisissez un programme sans prélavage.

Mettez la lessive dans le bac II.

Pour le linge très sale, sélectionnez un programme avec prélavage.

Placez $\frac{1}{4}$ de lessive dans le bac I et $\frac{3}{4}$ dans le bac II.

Lorsque vous utilisez un adoucissant, placez tout d'abord la lessive puis l'adoucissant dans le bac II.

Pour les lessives très concentrées qui ne sont pas vendues par doses unitaires, respectez scrupuleusement les instructions qui figurent sur le paquet pour déterminer le type et la dose de lessive nécessaires.

Pour éviter la difficulté d'avoir à vérifier si la lessive a été absorbée ou non, utilisez les doseurs qui accompagnent votre lessive.

Dosage de lessive liquide

Les lessives liquides peuvent être utilisées conformément aux instructions qui figurent sur le paquet, pour tous les programmes sans prélavage, en utilisant le doseur recommandé que vous placerez dans le tambour.

Sélecteur de programmes

La machine à laver a 5 groupes de programmes différents, selon le type de lavage, la température, la vitesse d'essorage et la durée, pour différents types de textiles et leur degré de saleté (voir le guide de programmation, page 30/31).

1. COTONS

Les programmes sont conçus pour un lavage et un rinçage maximum. Les cycles d'essorage garantissent un rinçage parfait de la lessive. Le dernier cycle d'essorage veille à ce que la lessive soit essorée le plus possible, à concurrence de la vitesse maximale.

2. SYNTHETIQUES

La performance de lavage et de rinçage est optimisée par les vitesses de rotation du tambour et les niveaux d'eau. L'essorage délicat empêche que le linge ne se froisse excessivement.

3. LINGE DELICAT

Il s'agit d'un nouveau concept en matière de lessive, avec un cycle qui inclut des périodes alternées d'activité et d'arrêt et qui convient particulièrement aux tissus très délicats. Le lavage et le rinçage se font en utilisant davantage d'eau pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

4. LAINAGES



Les programmes sont conçus pour assurer un lavage maximum à la température qui convient le mieux à vos lainages et à leur degré de saleté. Veillez à toujours lire l'étiquette d'entretien des vêtements pour déterminer la température de lavage recommandée.

5. PROGRAMMES SPECIAUX - lavage rapide 29 minutes, lavage à la main et vêtements de sport

VETEMENTS DE SPORT **30**

La machine à laver est équipée d'un programme Vêtements de sport (programme 24). Elle est spécialement conçue pour laver des vêtements de sport de fibres mixtes qui ne peuvent pas être lavés à haute température et elle est conçue pour éliminer les saletés et les taches résultant des activités sportives.

Ce programme commence par un prélavage à froid qui décompose et détache la saleté, lave à 30°C, rince et essore lentement pour l'entretien optimal de vos vêtements délicats et très sales.

Grâce à Hoover, les vêtements de sport ont désormais leur propre programme d'entretien.

LAVAGE A LA MAIN



Cette machine à laver est également équipée d'un programme de Lavage à la main (programme 25). Ce programme vous permet d'effectuer un cycle de lavage complet pour les vêtements qui exigent d'être lavés à la main.

Le programme a une température maximum de 30°C et se termine par 2 rinçages, dont un pour l'assouplissant, et un essorage rapide.

LAVAGE RAPIDE **R**

Cette machine à laver dispose également d'un programme LAVAGE RAPIDE (programme 26). Ce programme permet d'effectuer un cycle de lavage complet en environ 29 minutes, pour une charge maximale de 2 kg. Il est recommandé pour les articles légèrement sales. Lorsque vous sélectionnez le programme de Lavage rapide, nous vous conseillons de n'utiliser que 20 % des quantités recommandées sur le paquet de détergent.

DEMI-CHARGE AUTOMATIQUE

La machine à laver est munie d'un système de niveau d'eau auto-réglable. Ce système permet à la machine d'utiliser la quantité optimale d'eau nécessaire pour laver et rincer le linge, pour une charge particulière. Ceci entraîne une réduction de la consommation d'eau et d'électricité sans toutefois compromettre la performance de lavage et de rinçage.

En fait, la quantité d'eau et d'électricité utilisée convient toujours aux charges de vêtements. La machine à laver veille automatiquement à donner d'excellents résultats de lavage à un coût minimal, tout en respectant l'environnement.

SUPER SILENT

La réduction du niveau sonore devient une priorité pour le confort d'utilisation des consommateurs.

Hoover avec sa nouvelle gamme "Super Silent", améliore la qualité de vie en abaissant le niveau sonore sur ses appareils en lave-linge et en lave-vaisselle.

"Super Silent", c'est: 7 panneaux insonorisants placés sur les côtés de l'appareil, plus une feuille supplémentaire sur le fond, plus une insonorisation du moteur, plus une cuve en silitec.

Par rapport aux produits similaires insonorisés, ses produits "Super Silent" réduisent de 25% le niveau sonore.


La nouvelle gamme "Super Silent" fait partie des gammes les plus silencieuses du marché.

lavage

Tri du linge

- Nous vous recommandons de ne laver que les articles qui peuvent être lavés avec de l'eau et du détergent et non pas ceux qui exigent un lavage à sec.
- Si vous devez laver des tapis, couvre-lits et autres articles lourds, nous vous conseillons de ne pas les essorer.
- Triez le linge selon le type de tissu, le degré de saleté et la température de lavage : suivez les instructions qui figurent sur l'étiquette d'entretien des vêtements.

Exemples:

Linge pour une lessive à haute température 

Couleurs, tissus d'entretien facile   

Linge délicat et lainages  

Lavage à la main

- Les articles dont l'étiquette d'entretien comporte les symboles suivants ne peuvent pas être lavés en machine :

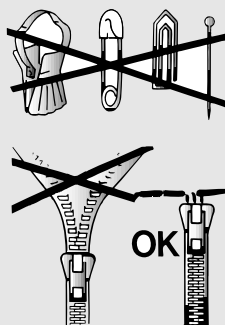
Ne pas laver

Pour les articles très délicats, comme les rideaux de tulle, les sous-vêtements, les collants, etc., nous vous conseillons d'utiliser un filet à lessive ou un sac de lavage.

- Les articles en laine doivent porter le symbole "Pure laine vierge" pour être lavés en machine. Ils doivent également porter l'étiquette "Ne s'emmêle pas" ou "Lavable en machine". Vérifiez l'étiquette d'entretien des articles à laver.
- Les couleurs déteignent souvent des nouveaux articles. Les couleurs peuvent parfois déteindre sur d'autres articles plus pâles. Nous vous recommandons par conséquent de laver les couleurs séparément pour la première fois. Pour les lavages ultérieurs, les couleurs résistantes peuvent uniquement être lavées avec du linge blanc à une température maximale de 40°C.

Note : pendant le tri du linge

- vérifiez qu'il n'y a pas d'objets métalliques dans la lessive (par exemple des trombones, des épingles de sûreté, des aiguilles, des pièces, etc.). Si la machine tombe en panne alors qu'elle est encore sous garantie et que des corps étrangers s'avèrent être à l'origine de la panne, des frais de main d'oeuvre seront facturés pour la visite du réparateur.
- boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures éclair, accrochez les oeillets et crochets, nouez les ceintures et les cordes des peignoirs de bain.
- enlevez les crochets de rideaux.
- portez tout particulièrement attention aux étiquettes d'entretien.
- si vous trouvez des tâches tenaces alors que vous triez le linge, enlevez ces tâches à l'aide d'un détergent ou d'un détachant spécial.

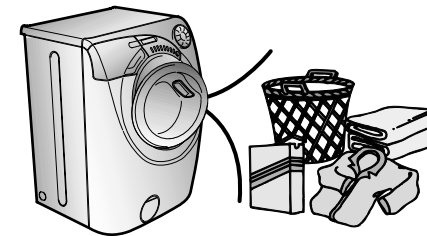


- Nous vous recommandons de ne pas laver une charge pleine d'articles en éponge car ils absorbent beaucoup d'eau et peuvent devenir trop lourds pour le tambour.

La bonne méthode de lavage

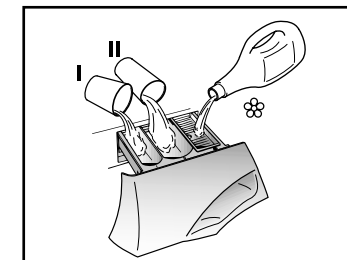
Préparer le linge

- A) Sélectionnez et triez le linge selon les instructions qui figurent sur les étiquettes d'entretien de chaque vêtement. Vérifiez toujours les étiquettes d'entretien.



Mettre le linge dans la machine

- B) Ouvrez la porte.
- C) Placez le linge dans la machine à laver. Fermez à nouveau la porte, en veillant à ce qu'aucun article n'obstrue la fermeture ou le joint de la porte.



Mettez le détergent dans la machine

- D) Ouvrez le compartiment, sélectionnez le détergent et mettez-en la dose qui convient, selon les instructions du fabricant et les conseils prodigués sous la rubrique "Lessives" de ce manuel. Ajoutez les autres aides de lavage. Réfermez le compartiment. Les lessives liquides qui sont placés directement dans le tambour doivent être mis dans les doseurs recommandés.

Sélectionner le programme de lavage

Consultez le guide de programmation ou les descriptions des programmes à l'avant de la machine pour sélectionner le programme qui vous convient le mieux. Sélectionnez le programme en tournant le sélecteur de programmes dans le sens des aiguilles d'une montre et en alignant le numéro du programme sur l'indicateur. Vérifiez que le robinet est ouvert et que le tuyau d'évacuation est bien en place. Appuyez sur les boutons de fonction supplémentaires si vous le souhaitez. Appuyez sur le bouton de mise en marche. Le témoin de verrouillage de porte s'allume et le programme commence.

Lorsque le programme est terminé:

- Le témoin lumineux de verrouillage de porte est allumé et l'affichage indique "PORTE VERROUILLEE, ATTENDRE SVP".
- Le témoin lumineux de verrouillage de porte s'éteint (la porte n'est plus verrouillée) et l'affichage indique "FIN DU CYCLE, LINGE DISPONIBLE".
- Mettez la machine à l'arrêt en tournant le bouton de commande à sa position d'arrêt.
- Ouvrez la porte et sortez le linge.

Débranchez la machine du courant de secteur et coupez l'alimentation en eau après chaque usage.

Guide de programmation

PROGRAMME			TYPE DE TISSU	PROGRAMME POUR	CHARGE	TEMP. DE L'EAU °C	LESSIVE		
							I*	II	
1	90	Coton résistant	Couleurs résistantes Coton, toile, chanvre	Intensif - très sale	5	90°	●	●	●
2 **	60	Coton résistant	Coton, fibres mixtes Couleurs résistantes	Intensif - très sale	5	60°	●	●	●
3	50	Coton résistant	Coton, fibres mixtes Couleurs résistantes	Intensif - très sale	5	50°	●	●	●
4	40	Coton résistant	Coton, fibres mixtes Couleurs résistantes	Intensif - très sale	5	40°	●	●	●
5	60	Coton Couleur	Coton, fibres mixtes Couleurs résistantes	Normal - légèrement sale	5	60°	●	●	●
6	50	Coton Couleur	Coton, fibres mixtes Couleurs résistantes	Normal - légèrement sale	5	50°	●	●	●
7	40	Coton Couleur	Coton, fibres mixtes Couleurs non-résistantes	Normal - légèrement sale	5	40°	●	●	●
8	30	Coton Couleur	Coton, fibres mixtes Couleurs non-résistantes	Normal - légèrement sale	5	30°	●	●	●
9	40	Coton Delicat	Coton, fibres mixtes Couleurs non-résistantes	Légèrement sale - couleurs délicates	5	40°	●	●	●
10	30	Coton Delicat	Coton, fibres mixtes Couleurs non-résistantes	Légèrement sale - couleurs délicates	5	30°	●	●	●
11		Coton Delicat	Coton, fibres mixtes Couleurs non-résistantes	Légèrement sale - couleurs délicates	5	15° (froid)	●	●	●
12	60	Synthétiques	Tissus synthétiques mixtes couleurs résistantes	Très sale	2	60°	●	●	●
13	50	Synthétiques	Fibres mixtes Coton, synthétiques	Très sale	2	50°	●	●	●
14	40	Synthétiques	Fibres mixtes Coton, synthétiques	Très sale	2	40°	●	●	●
15	40	Acryliques	Synthétiques (nylon) Couleurs mixtes	Normal - légèrement sale	2	40°	●	●	●

Guide de programmation

PROGRAMME			TYPE DE TISSU	PROGRAMME POUR	CHARGE	TEMP. DE L'EAU °C	LESSIVE		
							I*	II	
16	30	Acryliques	Synthétiques (nylon) Couleurs mixtes	Normal - légèrement sale	2	30°	●	●	●
17		Acryliques	Synthétiques (nylon) Couleurs mixtes	Normal - légèrement sale	2	15° (froid)	●	●	●
18	40	Delicats	Articles synthétiques délicats et fibres mixtes	Tissus délicats légèrement sales	1,5	40°		●	●
19	30	Delicats	Articles synthétiques délicats et fibres mixtes	Tissus délicats légèrement sales	1,5	30°		●	●
20		Delicats	Articles synthétiques délicats et fibres mixtes	Légèrement sale	1,5	15° (froid)		●	●
21	40	Laine	Lainages lavables en machine	Normalement sale	1	40°		●	●
22	30	Laine	articles très délicats, lainages	Légèrement sale	1	30°		●	●
23		Laine	synthétiques	Légèrement sale	1	15° (froid)		●	●
24	30	Speciaux: Vêtements de sport	Fibres mixtes	Lavage en profondeur pour les petites charges	2	30°		●	●
25		Speciaux: Lavage à la main	Vêtements en fibres mixtes qui exigent un "lavage à la main"	Lavage à la main pour les vêtements délicats	1	30°		●	●
26	50 R	Speciaux: Lavage rapide	Fibres mixtes	Lavage rapide pour les vêtements légèrement sales	2	50°		●	●
27		Rinçage et essorage des lainages	Fibres mixtes	Rinçage et essorage des lainages	2	-			●
28		Dernier rinçage et Essorage	Fibres mixtes	Dernier rinçage et Essorage	2	-			●
29		Essorage	Fibres mixtes	Essorage de haute vitesse	2	-			

Points importants: Lorsque vous lavez du linge très sale, nous vous recommandons de limiter le poids de la charge à 1 ou 1,5 kg. Ce faisant, le linge pourra circuler plus librement.

* Seulement avec le bouton "PRÉLAVAGE" appuyé

** Données de l'étiquette énergétique reposant sur le programme 2 et testées conformément à EN60456.

Nettoyage et entretien routiniers

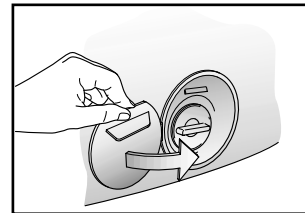
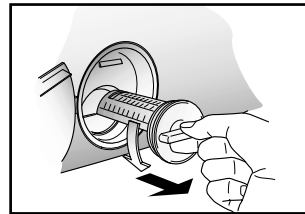
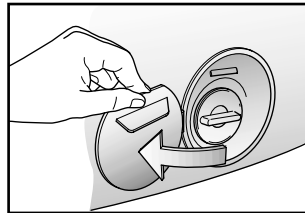
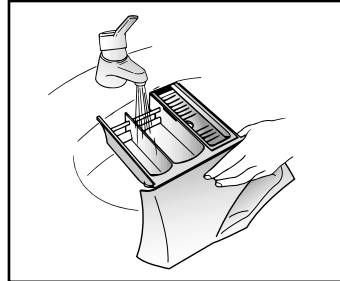
N'utilisez pas de tampons à récurer à l'alcool/diluants sur la surface extérieure de votre machine à laver. Il vous suffit de la frotter à l'aide d'un chiffon humide. La machine à laver n'exige que très peu d'entretien:

- Nettoyez les bacs du compartiment à détergent.
- Nettoyez le filtre.

Nettoyez le compartiment à détergent

Même si cette opération n'est pas strictement nécessaire, il vaut mieux nettoyer de temps en temps les bacs à produits lessiviels.

- Il suffit de tirer légèrement sur le tiroir pour l'extraire.
- Nettoyer le tiroir sous un jet d'eau.
- Remettre le tiroir dans sa niche.



Nettoyez le filtre

La machine à laver est équipée d'un filtre spécial pour éviter que des objets, comme des pièces, des boutons, etc. ne bloquent le tuyau d'évacuation.

Ils peuvent être récupérés en procédant comme suit:

- Ouvrir le guichet.
- Tournez le filtre à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et nettoyez-le.
- Après l'avoir nettoyé, remontez-le en suivant les instructions ci-dessus dans le sens inverse. Remettez la plinthe en place.
- Fermer le guichet.

Nous vous recommandons de nettoyer le filtre régulièrement, au moins une fois par mois.

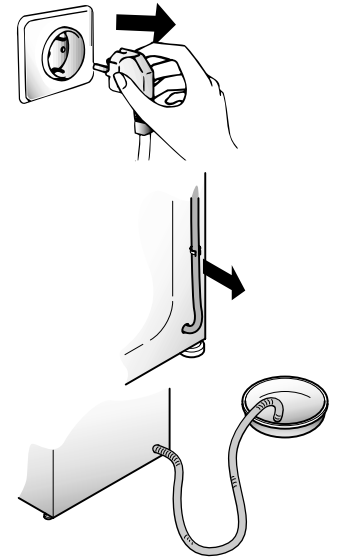
Attention :

Au cas où le lave linge n'effectue pas de vidange, avant de nettoyer le filtre, videz l'eau résiduelle présente dans le tambour en suivant les indications à la page suivante pour éviter un débordement excessif lors de l'extraction du filtre.

Transport ou entreposage de la machine pendant des périodes prolongées lorsqu'elle est hors d'usage

Pour transporter la machine ou si elle est hors service pendant des périodes prolongées et dans un endroit qui n'est pas chauffé, veillez à ce que toute l'eau soit complètement évacuée des tuyaux.

Vérifiez que la prise électrique est débranchée, détachez le tuyau d'évacuation et posez-le dans une bassine, par terre, jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée.



Dépistage de pannes

Quelle pourrait être l'origine de...

Défauts que vous pouvez rectifier vous-même

Avant d'appeler le service technique pour obtenir des conseils, veuillez suivre la liste des vérifications ci-dessous. Vous serez facturé si la machine fonctionne, si elle a été installée incorrectement ou si elle est mal utilisée. Si le problème persiste alors que vous avez terminé les vérifications recommandées, veuillez appeler le service technique qui pourra peut-être vous aider par téléphone.

PROBLEME	CAUSE	REMEDE
1. Ne fonctionne pas quel que soit le programme	La fiche n'est pas branchée sur la prise. N'est pas en marche. Panne de courant. Le fusible a sauté. La porte est ouverte. L'interrupteur de protection contre les courants de courts-circuits s'est déclenché. La temporisation a-t-elle été configurée?	Branchez-la. Mettez-la en marche. Vérifiez et consultez la section "Panne de courant". Vérifiez. Fermez la porte. Réinitialisez l'interrupteur de protection contre les courants de courts-circuits. Vérifiez.
2. Ne se remplit pas d'eau	Voir la cause 1. L'alimentation en eau est fermée. Le sélecteur de programmes n'est pas correctement positionné.	Vérifiez. Ouvrez l'alimentation en eau. Tournez le sélecteur de programmes correctement.
3. L'eau ne s'évacue pas	Le tuyau d'évacuation est coudé. Corps étrangers dans le filtre. La machine n'a pas été installée correctement.	Redressez le tuyau d'évacuation. Consultez la rubrique "Nettoyage et entretien". Vérifiez l'installation.
4. Eau par terre autour de la machine à laver	Fuite du joint entre le robinet et le tuyau d'admission d'eau. Partie d'un vêtement ou saleté coincée entre le joint en caoutchouc de la porte et le verre de la porte. Plomberie incorrecte.	Remettez le joint en place et serrez la connexion. Rechargez la machine et vérifiez que le joint en plastique de la porte/le verre de la porte est propre. Vérifiez la plomberie.
5. N'essore pas	L'eau n'a pas encore été évacuée. Option "annuler l'essorage" sélectionnée. (sur certains modèles uniquement). Charge mal équilibrée.	Attendez quelques minutes que la machine se vide. Vérifiez. Réorganisez la charge uniformément.
6. La machine vibre beaucoup pendant l'essorage	La machine à laver n'est pas complètement à niveau. La charge n'est pas distribuée uniformément. Les supports de transit n'ont pas été enlevés.	Ajustez le pied réglable spécial. Réorganisez le linge uniformément. Retirez les supports de transit. (Consultez la rubrique "Installation").
7. La porte ne s'ouvre pas	Deux minutes ne se sont pas écoulées depuis la fin du programme.	Attendez deux minutes.
8. L'affichage indique l'erreur: 0,1,5,7,8,9	-	Appelez le service technique.
9. L'affichage indique l'erreur 2	Pas de remplissage d'eau.	Vérifiez que les robinets d'eau sont bien ouverts.
10. L'affichage indique l'erreur 3	Pas de pompage.	Vérifiez que le tuyau d'évacuation n'est pas obstrué. Vérifiez que le tuyau d'évacuation n'est pas coudé.
11. L'affichage indique l'erreur 4	Trop-plein d'eau dans la machine.	Coupez l'alimentation en eau de la machine. Appelez le service technique.

Il est peu probable que l'eau soit visible dans le tambour! Ceci résulte de la toute dernière technologie qui atteint le même degré de lavage et de rinçage mais avec une consommation en eau bien inférieure.

La machine fait un bruit différent lors de lessorage! C'est parce qu'elle est équipée d'un moteur asynchrone qui garantit de meilleures performances.

Note:

L'utilisation de détergents écologiques sans phosphate (voir les informations qui figurent sur le paquet) peut avoir les effets suivants:

- Les eaux sales du rinçage peuvent être plus opaques à cause de la présence d'une poudre blanche (zéolithes) maintenue en suspension, sans toutefois que la performance de rinçage ne soit affectée.
- Présence d'une poudre blanche sur le linge après le lavage, qui n'est pas absorbée par les tissus et qui ne changent pas la couleur des tissus.
- La présence de mousse dans la dernière eau de rinçage n'est pas nécessairement signe d'un mauvais rinçage.
- Dans ces cas, il est inutile de recommencer les cycles de rinçage.

Coupure de courant

En cas de panne de courant, le cycle de lavage est interrompu, le programme de lavage et les fonctions sont suspendus.

Lorsque le courant est rétabli, le programme et les fonctions de lavage recommencent là où ils s'étaient arrêtés et le programme s'achève.

Il est possible de sortir le linge pendant une panne de courant, en procédant comme suit:

L'eau peut être évacuée de la machine en procédant comme suit:

1. Mettez la machine à l'arrêt par le biais du bouton de commande et du courant de secteur. Débranchez la machine du courant de secteur.
2. Déplacez doucement la machine de manière à pouvoir accéder à l'arrière de la machine. Veuillez respecter les précautions de sécurité que nous recommandons dans la section "Notes de sécurité" de ce manuel.
3. Détachez le tuyau d'évacuation du panneau arrière de la machine et placez le tuyau dans une baignoire, par terre.

Important : il se peut que l'eau soit très chaude!

Lorsque la bassine est pleine, soulevez l'extrémité du tuyau d'évacuation à une hauteur supérieure à celle de la machine, pour arrêter le débit d'eau. Videz à la bassine, remettez-la en place et continuez de vider la machine jusqu'à ce qu'elle soit vide.

4. Lorsqu'il n'y a plus d'eau dans la machine, attachez le tuyau à l'arrière de la machine. Appuyez sur le bouton d'ouverture de la porte et sortez le linge.

Vous pouvez ouvrir la porte environ 2 minutes après la panne de courant en appuyant simplement sur le bouton d'ouverture de porte. Ne forcez pas la porte à s'ouvrir.

**Important:
il se peut que l'eau et le linge soient très chauds !**

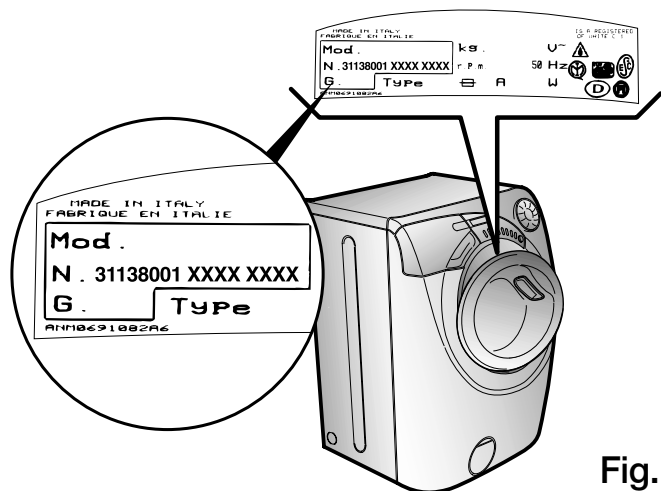


Fig. 1

Données techniques	
■ Charge maximum de linge sec	5 kg
■ Pression d'eau	0,5 à 8 bar (0,05 à 0,8 MPa)
■ Vitesse d'essorage	max. 1600 tours/mn
Dimensions	
■ Largeur	60 cm
■ Profondeur	61 cm
■ Hauteur	85 cm

NB : Pour les spécifications concernant les données électriques, veuillez consulter la plaque technique à l'avant de la machine (sur la porte). Vous devrez également consulter les informations qui figurent sur cette plaque au cas où vous auriez besoin de contacter le service technique.

Service clientèle

La machine est couverte par un certificat de garantie qui vous confère un usage gratuit du service de support technique de Hoover, à l'exception du coût de l'appel, pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Souvenez-vous d'envoyer le certificat de garantie dans un délai de 10 jours à compter de la date d'achat pour le faire valider.

Veillez à conserver le reçu du vendeur pour le montrer au technicien au cas où vous auriez besoin d'un consultant un.

Si votre machine à laver présente des signes de panne ou si elle ne fonctionne pas correctement, avant de contacter le service technique nous vous recommandons de procéder aux vérifications figurant sous la rubrique "Dépistage de pannes".

Si le problème persiste après avoir effectué toutes les vérifications recommandées, veuillez contacter le service technique de Hoover.

Pour le coût d'un appel téléphonique, vous serez mis en communication directe avec le service de support de Hoover. Il est important que vous donniez le numéro du modèle et le numéro de série de la machine au conseiller. Vous les trouverez sur l'étiquette (16 caractères, commençant par le numéro 3) qui figure à l'avant de la machine à laver (sur la porte). Vous pourrez ainsi recevoir une réponse plus efficace.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les éventuelles erreurs d'imprimerie contenues dans le présent mode d'emploi. Il se réserve en outre le droit d'apporter toutes modifications qui se révéleraient utiles à ses propres produits sans pour autant en compromettre les caractéristiques essentielles.



02.01 - 41003714 - Printed in Italy - Imprimé en Italie